

DIỄN ĐÀN HỢP TÁC Y TẾ VIỆT NAM - NHẬT BẢN

Vietnam - Japan Forum of Medical Cooperation

HỘI NGHỊ KHOA HỌC QUỐC TẾ

CHUYÊN NGÀNH UNG THƯ

International scientific conference specialized in cancer

SÀNG LỌC HỆ THỐNG TRONG CHIẾN LƯỢC KIỂM SOÁT UNG THƯ TOÀN DIỆN

Establishment of comprehensive cancer control
measures starting with the screening system

08:00 - 12:00, Thứ Tư | Wednesday, 15th March 2023
Ngày 15 tháng 3 năm 2023

Hội trường Lớn
Trường Đại học Y Hà Nội
Main Hall, Hanoi Medical University

Thư mời

Invitation

DIỄN ĐÀN HỢP TÁC Y TẾ VIỆT NAM - NHẬT BẢN

Vietnam - Japan Forum of Medical Cooperation

Kính mời Quý Đại biểu

Welcome Delegates

Tham dự/To

HỘI NGHỊ KHOA HỌC QUỐC TẾ
CHUYÊN NGÀNH UNG THƯ
International Cancer Science Conference

SÀNG LỌC HỆ THỐNG
TRONG CHIẾN LƯỢC KIỂM SOÁT
UNG THƯ TOÀN DIỆN

**Establishment of comprehensive cancer control
measures starting with the screening system**

Thời gian: **08:00 - 12:00, thứ Tư, ngày 15 tháng 3 năm 2023**

Địa điểm: **Hội trường Lớn - Trường Đại học Y Hà Nội**
Số 1 Tôn Thất Tùng, Đống Đa, Hà Nội

Time: **08:00 - 12:00, Wednesday, March 15th, 2023**

Location: **Main Hall - Hanoi Medical University Hospital**
1 Ton That Tung St, Dong Da, Hanoi

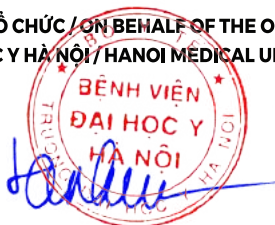
Hội nghị Hybrid

(trực tiếp kết hợp trực tuyến)

Rất hân hạnh được đón tiếp !

Your participation would be highly appreciated!

TM. BAN TỔ CHỨC / ON BEHALF OF THE ORGANIZERS
BỆNH VIỆN ĐẠI HỌC Y HÀ NỘI / HANOI MEDICAL UNIVERSITY HOSPITAL



PGS.TS/ A/Prof. Nguyễn Lâm Hiếu

CHỦ TỌA ĐOÀN

CHAIRMAN



TS/PhD. Tomohiro Matsuda

Trung tâm Ghi nhận ung thư Quốc gia
Trung tâm Ung thư Quốc gia Nhật Bản
Chief, Division of International Health Policy Research,
Institute for Cancer Control, National Cancer Center



GS. TS/Prof. Nguyễn Vũ Quốc Huy

Hiệu trưởng Trường Đại học Y - Dược, Đại học Huế
Trưởng Bộ môn Phụ sản Trường ĐHY - Dược, ĐHY Huế
Phó Chủ tịch Hội Phụ sản Việt Nam

Rector of College of Medicine and Pharmacy, Hue University;
Head of Obstetrics and Gynecology Department- College of Medicine and Pharmacy, Hue University;
Vice- President of Vietnam Association of Obstetricians and Gynecologists.



PGS. TS/A/Prof. Nguyễn Văn Hiếu

Nguyên Phó Giám đốc Bệnh viện K
Nguyên Trưởng bộ môn Ung thư, Trường ĐHY Hà Nội

Former Vice- director of K- Hospital
Former Head of Oncology Department, Hanoi Medical University



PGS. TS/A/Prof. Vũ Văn Giáp

Phó Giám đốc Bệnh viện Bạch Mai
Phó Giám đốc Trung tâm Hô hấp, Bệnh viện Bạch Mai

Vice- director of Bach Mai Hospital
Vice-director of Respiratory Center- Bach Mai Hospital



PGS. TS/A/Prof. Trịnh Lê Huy

Phó Trưởng Khoa Ung bướu & Chăm sóc giảm nhẹ
Bệnh viện Đại học Y Hà Nội

Vice-director of Oncology Department- Hanoi Medical University Hospital

DIỄN GIẢ

KEYNOTE SPEAKER



TS./PhD. Tokuaki Shobayashi

Chuyên gia cố vấn chính sách của JICA
phái cử hỗ trợ cho Bộ Y tế
Health Policy Advisor to MOH Vietnam



TS./PhD. Tomohiro Matsuda

Trung tâm Ghi nhận ung thư Quốc gia
Trung tâm Ung thư Quốc gia Nhật Bản
Chief, Division of International Health Policy Research,
Institute for Cancer Control, National Cancer Center



TS./PhD. Yuko Ishizaka

Hiệp hội Ningen Dock Nhật Bản
Director, Japan Society of Ningen Dock



PGS. TS/ A/ Prof. Vũ Văn Giáp

Phó Giám đốc Bệnh viện Bạch Mai
Phó Giám đốc Trung tâm Hô hấp, Bệnh viện Bạch Mai
Vice- director of Bach Mai Hospital
Vice-director of Respiratory Center- Bach Mai Hospital



GS. TS/ Prof. Nguyễn Vũ Quốc Huy

Hiệu trưởng Trường Đại học Y - Dược, Đại học Huế
Trưởng Bộ môn Phụ sản Trường ĐHY - Dược, ĐHY Huế
Phó Chủ tịch Hội Phụ sản Việt Nam
Rector of College of Medicine and Pharmacy, Hue University;
Head of Obstetrics and Gynecology Department- College of Medicine and Pharmacy, Hue University;
Vice- President of Vietnam Association of Obstetricians and Gynecologists.



PGS. TS/ A/ Prof. Đào Việt Hằng

Phó Giám đốc Trung tâm Nội soi, BV Đại học Y Hà Nội
Deputy Director of Endoscopy Center, Hanoi Medical University Hospital



ThS.BS/ MD. Trần Đình Anh

Khoa Ung bướu & CSGN, BV Đại học Y Hà Nội
Department of Oncology, Hanoi Medical University Hospital

CHƯƠNG TRÌNH KHOA HỌC

PROGRAMME

Thời gian / Time	Chương trình chi tiết / Programme detail
07:45 - 08:00	Tiếp đón đại biểu / Registration
08:00 - 08:05	Giới thiệu đại biểu / Introduce delegates
08:05 - 08:10	Khai mạc / Opening conference <i>PGS.TS / A/Prof.Nguyễn Lâm Hiếu</i>
08:10 - 08:20	Phát biểu / Stated <i>Đại diện Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam/ Representative of Japanese Embassy in Vietnam</i>
08:20 - 08:30	Phát biểu / Stated <i>Đại diện Lãnh đạo Bộ Y tế/ Representative of the leadership of the Ministry of Health</i>
08:30 - 09:30	CÁC BIỆN PHÁP TẦM SOÁT UNG THƯ TẠI NHẬT BẢN Comprehensive cancer control measures in Japan
08:30 - 08:45	Tổng quan về chương trình kiểm soát ung thư tại Nhật Bản Cancer Control in Japan <i>Tiến sĩ / PhD.Tokuaki Shobayashi</i>
08:45 - 09:00	Thực trạng tầm soát ung thư tại Nhật Bản và hỗ trợ kỹ thuật Current situation of cancer screening in Japan and technical and operational assistance for Vietnam <i>Tiến sĩ/PhD.Tomohiro Matsuda</i>
09:00 - 09:15	Hệ thống đảm bảo chất lượng trong tầm soát ung thư tại Nhật Bản Toward the realization of health checkups that are trusted by the community <i>Tiến sĩ / PhD.Yuko Ishizaka</i>
09:15 - 09:30	Thảo luận / Discussion session
09:30 - 09:45	Giải lao / Teabreak
09:45 - 11:45	NHỮNG THÁCH THỨC TRONG KIỂM SOÁT UNG THƯ TẠI VIỆT NAM Challenges in Cancer Control in Vietnam
09:45 - 10:00	Tầm soát phát hiện sớm Ung thư phổi / Screening for early detection of Lung cancer <i>PGS.TS/ A/Prof.Vũ Văn Giáp</i>
10:00 - 10:15	Tầm soát phát hiện sớm Ung thư cổ tử cung / Early screening for cervical cancer <i>GS.TS./Prof.Nguyễn Vũ Quốc Huy</i>
10:15 - 10:30	Tầm soát phát hiện sớm ung thư đường tiêu hóa / Screening for early detection of gastrointestinal cancer <i>PGS.TS/ A/Prof.Đào Việt Hằng & TS/PhD.Phạm Tuấn Anh</i>
10:30 - 10:45	Tầm soát phát hiện sớm Ung thư vú / Screening for early detection of Breast cancer <i>ThS.BS/MD.Trần Đình Anh</i>
10:45- 11:15	Thảo luận / Discussion
11:15 - 11:45	Phiên thảo luận / Discussion session Thảo luận trong tương lai về các dự án khả thi nhằm thiết lập một hệ thống sàng lọc và các biện pháp toàn diện để phát hiện sớm ung thư tại Việt Nam thông qua hợp tác với Nhật Bản <i>Ý kiến của các đại biểu đến từ Nhật Bản & Việt Nam</i> Future discussion on possible projects to establish a comprehensive screening system and measures for early cancer detection in Vietnam through cooperation with Japan Opinions of delegates from Japan & Vietnam
11:45 - 12:00	Tổng kết Hội nghị / Conference summaries <i>Tiến sĩ/PhD.Hiroki Nakatani</i>

DIỄN ĐÀN HỢP TÁC Y TẾ VIỆT NAM - NHẬT BẢN

Vietnam - Japan Forum of Medical Cooperation

THÀNH PHẦN THAM DỰ

KEY FORUM members

DIỄN ĐÀN HỢP TÁC Y TẾ VIỆT NAM - NHẬT BẢN

- Phía Việt Nam
 - Bệnh viện Đại học Y Hà Nội - Thư ký diễn đàn
 - Bệnh viện Bạch Mai
 - Bệnh viện Trung ương Huế
 - Bệnh viện Chợ Rẫy
 - Bệnh viện Trường Đại học Y Dược Huế
 - Đại học Y Dược Thành phố Hồ Chí Minh
- Phía Nhật Bản
 - Cơ quan y tế công nghệ cao Nhật Bản - Medical Excellence Japan (MEJ)
- Phía Đông Nam Á
 - Viện Nghiên cứu Kinh tế ASEAN và Đông Á (ERIA)

VIETNAM - JAPAN FORUM of MEDICAL COOPERATION

- From Vietnam
 - Hanoi Medical University Hospital - The secretariat
 - Bach Mai Hospital
 - Hue Central Hospital
 - Cho Ray Hospital
 - Hue University of Medicine and Pharmacy
 - University of Medicine and Pharmacy at Ho Chi Minh City
- From Japan
 - Medical Excellence JAPAN (MEJ)
- From ASEAN
 - Economic Research Institute for ASEAN and East Asia (ERIA)

ĐƠN VỊ ĐỒNG HÀNH PHỐI HỢP Coordination Unit